



## **PROGRAMME DE STABILISATION DES ENTREPRISES AUTOCHTONES**

### **DEMANDE DE PRÊT D'URGENCE**

#### **Aperçu du programme**

En réponse à la crise de COVID-19, SOCCA, par le biais de l'Association nationale des sociétés autochtones et de l'aide fournie par le gouvernement du Canada, prend des mesures pour s'assurer que les propriétaires d'entreprises autochtones touchées par COVID-19 aient accès au soutien dont ils ont besoin. Le programme de prêt d'urgence est une composante du programme de stabilisation des entreprises autochtones.

Le programme de prêt d'urgence (ELP) est conçu comme une mesure d'urgence pour aider les propriétaires de petites entreprises à répondre à leurs besoins immédiats de trésorerie d'exploitation. Ces fonds ne sont pas destinés à remplacer ou à doubler les fonds ou le financement d'urgence du gouvernement ou d'autres banques ou prêteurs qui sont offerts aux entreprises au Canada.

L'aide maximale est de 40 000 dollars, composée d'un prêt de 75 % et d'une contribution non remboursable de 25 %. Le prêt et la contribution sont émis ensemble.

Les prêts se caractérisent ainsi :

- d'une durée pouvant aller jusqu'à 48 mois;
- sans intérêt;
- aucun paiement au cours des 12 premiers mois;
- les remboursements commencent au 13<sup>e</sup> mois et sont entièrement amortis sur le reste de la durée du prêt;
- les remboursements du principal peuvent être effectués volontairement en tout temps après six mois d'émission, sans frais ni pénalités.

#### **Les coûts admissibles pour ce prêt peuvent inclure**

Les entreprises autochtones touchées par la COVID-19 peuvent demander ce financement pour répondre à leurs besoins immédiats en matière de fonds de roulement et d'exploitation. Les dépenses admissibles peuvent comprendre :

- les dépenses d'exploitation non reportables, notamment les salaires, le loyer, les services publics, les assurances, les impôts fonciers et le remboursement régulier de la dette; et
- des mesures d'urgence telles que des améliorations en matière de santé et de sécurité, la désinfection du lieu de travail et des procédures pour assurer la sécurité des employés et préparer la réouverture d'une entreprise.



SOCIÉTÉ DE  
CRÉDIT COMMERCIAL  
AUTOCHTONE

NATIVE  
COMMERCIAL CREDIT  
CORPORATION

Les fonds ne peuvent être utilisés pour financer des paiements ou des dépenses tels que le prépaiement ou le refinancement d'une dette existante, le paiement de dividendes, les distributions et les augmentations de la rémunération des cadres.

**Documents à joindre pour effectuer votre demande :**

- le formulaire de demande de prêt d'urgence dûment rempli et signé (voir pages subséquentes);
- une copie de vos états financiers de 2019 (si vous avez déjà transmis ces documents à SOCCA, il n'est pas nécessaire de les retransmettre)
- une preuve d'ascendance autochtone (copie de votre carte de statut d'indien ou de membre de l'alliance autochtone du Québec)

Veillez envoyer votre demande dûment remplie à votre directeur de compte via courriel ou à l'administration via l'adresse suivante : [administration@socca.qc.ca](mailto:administration@socca.qc.ca)

Pour toute question relative à votre demande, n'hésitez pas à nous contacter.

***L'équipe SOCCA***

2936, de la Faune, bureau 200  
Wendake (Québec) G0A 4V0  
Tél. : 418 842-0972  
Sans frais : 1 800 241-0972  
Télééc. : 418 842-8925



## Demande de prêt d'urgence (Programme de stabilisation des entreprises autochtones)

### Étape 1 : Renseignements sur le demandeur (personne à contacter)

Êtes-vous actuellement un client de SOCCA? Oui  Non   
Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél. domicile : \_\_\_\_\_ Tél. bureau : \_\_\_\_\_  
Cell. : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

### Étape 2 : Renseignements sur l'entreprise

Nom de l'entreprise : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_ Site internet : \_\_\_\_\_

Entreprise située : Sur réserve  Hors réserve

Forme juridique : \_\_\_\_\_

### Renseignement sur le(s) propriétaire(s)

Nom, prénom	Ascendance	% des titres de propriété	Date de naissance

En opération depuis combien d'années ? \_\_\_\_\_

### Détails

Avez-vous déjà fait l'objet d'une reprise de possession?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Avez-vous déjà fait l'objet d'une réclamation ou poursuite?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Avez-vous déjà fait une faillite et ou proposition concordataire?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Devez-vous des impôts échus?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	



### Étape 3 : Renseignements sur la demande

L'aide au montant de 40 000 \$ servira principalement à financer :

Frais d'exploitation :

Fonds de roulement :

Rembourser des prêts en retard :

Dépenses exceptionnelles dues à la COVID-19 :

Autre (svp, veuillez détailler) : \_\_\_\_\_

Comment votre entreprise a-t-elle été touchée par la COVID-19?

Ouvert, mais à activités réduites :

Fermé temporairement :

Fermé définitivement :

Veuillez fournir une description sommaire de la situation actuelle de votre entreprise et des mesures mises en place suite à la COVID-19 :

### Étape 4 : Les impacts du financement

Veuillez évaluer l'impact et le résultat du financement relatif au nombre d'employés au sein de votre entreprise (incluant le(s) propriétaire(s) dans le décompte) :

	Nombre d'employés actuel			Nombre d'employés après l'aide financière		
	Temps plein	Temps partiel	Saisonnier	Temps plein	Temps partiel	Saisonnier
Emplois autochtones (nombre)						
Emplois non autochtones (nombre)						



Veillez indiquer si vous avez sollicité une autre aide d'urgence :

Nom du programme	Avez-vous fait une demande?		Si ce n'est le cas, avez-vous l'intention de faire une demande?		Date d'approbation	Montant (\$)
Subvention salariale d'urgence du Canada	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Programme de crédit aux entreprises	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Financement agricole Canada disponible pour l'agriculture, les pêcheries et l'aquaculture	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Allègement des prêts bancaires	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Cofinancement de la BDC	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Futurpreneur Canada	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>		
Autre :						

**En soumettant cette demande à SOCCA, vous acceptez d'informer immédiatement SOCCA de toute demande en attente et en cours d'examen par un autre prêteur, ou si des négociations sont entamées, ou si une offre de financement est reçue pendant l'examen de cette demande par SOCCA.**



Étape 5 : Collecte, utilisation et divulgation d'informations personnelles et commerciales

- a) Le demandeur reconnaît que, comme le fonctionnement de SOCCA est soutenu financièrement par le gouvernement du Canada, les représentants de Services aux Autochtones Canada et/ou de l'Association nationale des sociétés autochtones de financement sont autorisés à accéder aux dossiers de SOCCA à des fins de rapport, de suivi et d'évaluation et que SOCCA peut être contacté par ces organismes et que les renseignements qui pourraient être obtenus par ces organismes seront traités de façon confidentielle.
- b) Le demandeur reconnaît que la politique de confidentialité de SOCCA protégera les renseignements personnels et commerciaux et que des informations commerciales de base limitées ne seront fournies que lorsque d'autres agences l'exigeront par contrat ou par la loi.
- c) Le demandeur comprend et consent à ce que SOCCA fasse la publicité de son entreprise commerciale si le demandeur réussit à obtenir un financement de SOCCA.
- d) Le demandeur reconnaît que SOCCA a la responsabilité de faire un rapport sur les prêts accordés à l'Association nationale des sociétés autochtones de financement.
- e) Le demandeur reconnaît que SOCCA et l'Association nationale des sociétés autochtones de financement sont tenus de faire un rapport au gouvernement du Canada sur tout prêt non remboursé.
- f) Le demandeur déclare que les informations apparaissant ci-haut sont vraies et complètes, à tous égards et sous tous rapports.

Signée à : \_\_\_\_\_ ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 2020

\_\_\_\_\_  
(Nom en lettres moulées)

\_\_\_\_\_  
(Signataire autorisé)

\_\_\_\_\_  
(Nom en lettres moulées)

\_\_\_\_\_  
(Signataire autorisé)